

LuminAir L,T & H

Fitting and wiring instructions
Instructions de montage et de câblage
Einbau- und Anschlussanleitung
Bevestigings- en bedradingsinstructies



Stock Ref. No

LuminAir L 188110
LuminAir T 188210
LuminAir H 188610

Supply voltage to transformer/controller 220-240V/1/50Hz
Output to fan 12V SELV/1/50Hz

Tension d'alimentation vers transformateur/contrôleur 220-240V/1/50Hz
Sortie vers ventilateur 12V SELV/1/50Hz

Versorgungsspannung für steuertransformator 220-240V/1/50Hz

Ausgangsspannung für Ventilator 12V/ 50Hz – Einphasen-schutz-kleinwechselfspannung.

Voedingsspanning naar transformator/regelaar 220-240V/1/50Hz

Uitgangsspanning naar ventilator 12V SELV/1/50Hz

Vent-Axia[®]

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE STARTING INSTALLATION.
VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE DÉMARRER L'INSTALLATION.
BITTE ALLE ANWEISUNGEN VOR BEGINN DER INSTALLATIONSARBEITEN AUFMERKSAM LESEN.
LEES ALLIE INSTRCTIES GRONDIG DOOR VOORDAT U MET DE INSTALLATIE BEGINT.



1. GENERAL

This carton contains a fan/light unit a fan transformer controller and a lighting transformer (LuminAir H models also come complete with a SELV Ambient Response humidistat). Unpack these items taking care to note the product model reference on the outside of the carton eg. LuminAir T. The installation details apply to all fan/light units and controllers, but the wiring and functions vary.

2. SAFETY

ONLY CONNECT TOGETHER THE PRODUCTS SUPPLIED FROM LUMINAIR RANGE AS THESE ARE SPECIALLY DESIGNED TO OPERATE AT 12V AC AND ARE NOT COMPATIBLE WITH OTHER VENT-AXIA CONTROLLERS. DO NOT CONNECT MORE THAN ONE FAN UNIT TO THE CONTROLLER & DO NOT CONNECT MORE THAN ONE LIGHT TO THE LIGHTING TRANSFORMER.

WARNING: Ensure that the mains supply is disconnected before making any electrical connections. All electrical connections should be made by a properly qualified electrician. The siting and installation MUST comply with current IEE Regulations, BS7671 (U.K.) or the appropriate standards in your country.

All regulations and requirements MUST be strictly followed to prevent hazard to life and property, both during and after installation, and while carrying out any subsequent servicing and maintenance.

3. SITING THE LUMINAIR

3.1 The electrical supply to the LuminAir fan/light is 12V AC SELV from the mains transformer controller and lighting transformer. This allows the LuminAir fan/light to be installed within reach of a person using a fixed bath or shower ie. in the ceiling above. However, direct water spray on the LuminAir should be avoided as this could reduce the life of the unit.

3.2 Site away from direct sources of heat. Do not site in areas containing excessive levels of grease. If the LuminAir is installed in a room containing a fuel burning appliance the installer must ensure that air replacement is adequate for both the fan and the fuel burning appliance.

3.3 Ducting

The LuminAir must be ducted to the outside to extract moisture laden air which could cause damage to property. LuminAir can be used with either rigid, flat duct or short runs of flexible ducting (less than 2m).

A condensation trap will be required in the exhaust duct where excessive levels of moisture are found in the air.

HORIZONTAL DUCTS SHOULD SLOPE AWAY FROM THE LUMINAIR AND DUCTS PASSING THROUGH AN UNHEATED ROOF VOID SHOULD BE INSULATED.

4. SITING THE TRANSFORMER CONTROLLER & LIGHTING TRANSFORMER

4.1 THE TRANSFORMER CONTROLLERS MUST NOT BE SITED IN A SHOWER CUBICLE OR WITHIN REACH OF A PERSON USING A FIXED BATH OR SHOWER. (ARMS REACH = 1.25m).

4.2 Site away from direct sources of heat. The controllers require free air circulation and must not be covered with any insulating material such as might be in a ceiling or roof void. The Ambient temperature range of both the LuminAir fan/light and transformer controller is 0 to 40°C.

4.3 Decide where to mount the LuminAir and its controllers and work out the cable runs.

4.4 LuminAir H models

In addition to the above please refer to the fitting and wiring instructions supplied with the SELV12 Ecotronic humidity sensor for appropriate siting details.

5. FITTING THE LUMINAIR FAN/LIGHT

5.1 Mark and cut a 110mm hole in the ceiling surface where the LuminAir is to be fitted. (Mounting holes 130mmØ centres)

5.2 Drill and plug the fixing holes if these are to be used (See 5.4 below).

5.3 Pull the LuminAir Bezel from the main assembly by gripping it firmly around its centre. Do not prise the Bezel from the unit as this may damage its clip fastenings.

5.4 Loosen the two screws on the Lamp Housing until the Securing Clamps allow sufficient clearance to accommodate the ceiling thickness. Then reposition the Securing Clamps against the Lamp Housing and fit the LuminAir through the hole in the ceiling before retightening the screws to clamp the LuminAir into place.

5.5 If required line up the two permanent fixing holes in the Lamp Housing with the pre-drilled and plugged holes in the ceiling and fit the screws supplied.

N.B. Either one of the above methods of mounting the LuminAir fan/light is sufficient. Choose which ever is most appropriate to the installation.

5.6 Remove the Lamp from its packaging and push it firmly into the Lamp Holder ensuring that the two pins on the Lamp locate in the Lamp Holder

receptacles.

5.7 Refit the Bezel to the Lamp Housing.

6. FITTING THE TRANSFORMER CONTROLLERS.

LuminAir L,T and H.

NOTE: The controller is supplied with a surface mounting box and this should not be recessed.

6.1 Break out the desired cable entry opening(s) in the mounting box. Cable entry glands or grommets should be used to ensure that the enclosure retains its integrity against dust and moisture penetration.

6.2 The mounting box should be fixed to the mounting surface using screws (and possibly masonry plugs) compatible with the surface.

FITTING THE LIGHTING TRANSFORMER.

6.3 The lighting transformer should be fixed to the mounting surface using screws (and possibly masonry plugs) compatible with the surface.

7. WIRING THE LUMINAIR AND TRANSFORMER CONTROLLERS

WARNING: This appliance MUST NOT be earthed. The controllers MUST be connected to a 220-240V 50Hz AC single phase mains supply. They provide a 12V 50Hz AC Safety Extra Low Voltage (SELV) output for only one Vent-Axia LuminAir fan/light unit.

7.1 Ensure that the mains supply is switched OFF before starting any wiring.

7.2 Connection of the controller to the mains supply and the SELV wiring between the controller and the LuminAir should be in accordance with current IEE Regulations, BS7671 (UK) or the appropriate standards in your country.

7.3 The mains supply should be via a switched spur with a 3A fuse (UK). The installation MUST be provided with a double pole isolator switch with a contact separation of at least 3mm. The switch should be located outside the room if it contains a fixed bath or shower, or in accordance with mandatory wiring and safety regulations.

7.4 The SELV wiring MUST be with mains voltage rated non-metallic sheathed cable. The SELV wiring should be physically separated and insulated from any mains supply or other cabling. Cut the outer sheathing back as little as possible so that the insulating sheath almost reaches the terminal block. 1.5mm² cable is recommended for cable runs up to 8m. Cable runs over 8m are not recommended.

7.5 Make the appropriate electrical connections as shown in fig. 1, 2 and 3. When using surface wiring, that is not contained in conduit, the cables must be securely clipped to the mounting surface close to the controller.

7.6 The LuminAir fan/light is supplied with flying

leads thus the connections between the controller and the LuminAir should be made in a mains voltage rated junction box or similar.

7.7 Double check the wiring making sure all connections are secure. Fix the controller & lighting transformer covers back on. Do not over-tighten the screws and take care not to trap any wires when fitting the two pieces together.

8. TIMER ADJUSTMENT (LuminAir T models only)

The electronic timer fitted to the LuminAir T is triggered automatically when the unit is switched on by means of a remote switch eg. a light switch. The fan will run for an adjustable preset period (between 3 and 25 minutes) after the lamp is turned off via the remote switch. The timer is factory preset at approximately 15 minutes.

BEFORE ADJUSTING TIMER ISOLATE TRANSFORMER CONTROLLER FROM MAINS SUPPLY.

8.1 The adjuster is located on the circuit board inside the transformer controller.

8.2 Using a flat bladed Screwdriver turn the adjuster clockwise to increase or anti-clockwise to decrease the over-run period.

N.B. If used in a lighting circuit, for reliable operation, we recommend a tungsten filament lamp. The manufacturers of some fluorescent and low energy lighting systems indicate that these can interfere with electronic timer circuits.

9. CLEANING THE LUMINAIR

BEFORE CLEANING ISOLATE THE SYSTEM FROM MAINS SUPPLY.

Remove the Bezel and wash by hand in warm soapy water. Leave to dry. Wipe the Lamp Housing with a damp cloth before pushing the Bezel back on to the Lamp Housing.

10. LAMP REPLACEMENT

BEFORE REMOVING OR REPLACING THE LAMP ISOLATE THE SYSTEM FROM MAINS SUPPLY.

The Vent-Axia LuminAir is specially designed for use with the supplied 12V dichroic flood lamp rated at 20W. The lamp is a straight push in/pull out type. When Removing/Replacing any twisting movement of the lamp should be avoided.

GAMME VENT-AXIA LUMINAIR. INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET DE CABLAGE

Veillez lire attentivement toutes les instructions avant de démarrer l'installation.

1. GENERALITES

Ce carton contient une unité ventilateur/lampe et un transformateur contrôleurs (les modèles LuminAir H sont également dotés d'un humidistat Ambient Réponse SELV). Déballez ces éléments en prenant soin de noter la référence du produit portée à l'extérieur du carton (par exemple LuminAir T). Les instructions de montage sont valables pour tous les lampes/ventilateurs et contrôleurs, mais les câblages et les fonctionnalités peuvent varier.

2. SECURITE

NE RACCORDEZ ENSEMBLE QUE LES PRODUITS DE LA GAMME LUMINAIR, CES APPAREILS ETANT SPECIALEMENT CONCUS POUR FONCTIONNER SOUS 12V CA ET N'ETANT PAS COMPATIBLES AVEC D'AUTRES CONTROLEURS VENT-AXIA. NE RACCORDEZ PAS PLUS D'UNE UNITE VENTILATEUR/LAMPE AU TRANSFORMATEURS.

AVERTISSEMENT : Vérifiez que l'alimentation secteur est bien déconnectée avant de procéder à des raccordements électriques. Tous les branchements électriques doivent être réalisés par un électricien qualifié. Le choix de l'emplacement et l'installation DOIVENT satisfaire aux normes correspondantes en vigueur dans le pays d'installation.

Toutes les réglementations et exigences DOIVENT être strictement respectées afin d'éviter tout risque d'accident corporel ou matériel, à la fois pendant et après l'installation ainsi que pendant toute opération d'entretien ou de maintenance.

3. EMPLACEMENT DU LUMINAIRE

3.1 L'alimentation électrique du ventilateur/lampe LuminAir est fournie par le 12V CA SELV provenant du transformateurs/contrôleur branché lui-même sur le secteur. Ceci permet au ventilateur/lampe LuminAir d'être installé à portée d'une personne utilisant une baignoire ou une cabine de douche, par exemple dans le plafond situé au-dessus. Il convient toutefois d'éviter toute projection directe d'eau sur le LuminAir, la durée de vie de l'appareil pouvant être alors réduite.

3.2 Installer l'appareil à distance des sources directes de chaleur. Ne pas installer dans des zones caractérisées par des présences excessives de graisses. Si le LuminAir est installé dans une pièce contenant un appareil à brûleur, l'installateur doit s'assurer que le renouvellement d'air est suffisant pour les deux appareils, le ventilateur et l'appareil à brûleur.

3.3 Gaine

Le LuminAir doit être équipé d'une gaine raccordée à l'extérieur et permettant d'évacuer l'air chargé d'humidité susceptible d'entraîner des dommages matériels. Le LuminAir peut être utilisé avec une gaine plate ou avec des sections plus courtes de gaine souple (de moins de 2 m de longueur).

Si les teneurs de l'air en humidité sont excessives, on installera un piège à condensation dans la gaine d'évacuation.

LES GAINES HORIZONTALES DOIVENT ETRE MONTEES AVEC UNE PENTE DESCENDANTE DEPUIS LE LUMINAIRE, ET LES GAINES PASSANT PAR UN VIDE DE TOITURE NON CHAUFFE DOIVENT ETRE ISOLEES.

4. EMPLACEMENT DU TRANSFORMATEUR CONTROLEURS

4.1 LE TRANSFORMATEUR CONTROLEUR NE DOIT PAS ETRE PLACE DANS UNE CABINE DE DOUCHE NI A PORTEE D'UNE PERSONNE UTILISANT UNE BAIGNOIRE OU UNE CABINE DE DOUCHE (Portée du bras d'une personne = 1,25 m).

4.2 Eloignez le transformateur contrôleurs de toute source directe de chaleur. Le régulateur nécessite une libre circulation de l'air et ne doit pas être recouvert d'un matériau isolant tel qu'on en trouve dans les greniers et les soupentes. La plage des températures ambiantes acceptables à la fois pour le ventilateur/lampe LuminAir et le transformateur contrôleur va de 0 à 40 °C.

4.3 Choisissez l'emplacement de montage du LuminAir et de son contrôleur et installez les conduits des câbles.

4.4 Modèles LuminAir H

Outre les instructions ci-dessus, reportez-vous aux instructions de montage et de câblage fournies avec l'humidistat Ambient Réponse SELV pour les détails de montage appropriés.

5. MONTAGE DU VENTILATEUR/LAMPE LUMINAIR

5.1 Marquez et percez le trou de 110 mm dans la surface du plafond, à l'endroit où le Luminair doit être monté. (Trous de montage 130mm entre axes)

5.2 Percez et chevillez les trous de fixation, si nécessaire (voir 5.4 ci-dessous).

5.3 Démontez le cadre d'habillage du Luminair de l'ensemble principal en le saisissant fermement par sa partie centrale. Ne faites pas levier afin de ne pas risquer d'endommager les attaches du cadre.

5.4 Desserrez les deux vis du châssis de lampe jusqu'à ce que la position des brides de fixation leur permette de dépasser de l'épaisseur du plafond. Repositionnez alors les brides de fixation contre le châssis et enfoncez le LuminAir dans le trou du plafond avant de resserrer les vis pour immobiliser le LuminAir en position.

5.5 Si nécessaire, alignez les deux trous de fixation permanents du cadre de la lampe sur les trous percés et chevillés du plafond et serrez avec les vis fournies.

N.B. L'une ou l'autre des méthodes ci-dessus de montage du LuminAir est suffisante. Choisissez celle qui convient le mieux à votre installation.

5.6 Sortez la lampe de son emballage et enfoncez-la

fermement dans sa douille en vous assurant que les deux tenons de la lampe viennent bien se placer dans les réceptacles du support de lampe.

5.7 Remontez le cadre d'habillage sur le châssis de lampe.

6. MONTAGE DU TRANSFORMATEUR CONTROLEURS

Des LuminAires L, T et H.

REMARQUE: Le contrôleur est fourni avec un boîtier pour montage de surface qui ne doit pas être encastré.

6.1 Cassez l'opercule désiré d'entrée de câble sur le boîtier de montage. Utilisez des presse-étoupes ou passe-fils pour empêcher toute pénétration d'humidité et de poussière dans le boîtier.

6.2 Le boîtier de montage est fixé sur la surface de montage à l'aide de vis (et éventuellement de chevilles) compatibles avec cette surface.

MONTAGE DU LAMPE TRANSFORMATEUR

6.3 Le lampe transformateur doit être fixé sur la surface de montage à l'aide de vis (et éventuellement de chevilles) compatibles avec la surface.

7. CABLAGE DU LUMINAIR ET DU TRANSFORMATEUR CONTROLEURS

AVERTISSEMENT : Cet appareil ne doit pas être mis à la terre. Le contrôleur DOIT être raccordé à une alimentation monophasée 220-240 V 50 Hz CA. Il fournit une sortie basse tension de sécurité 12 V 50 Hz permettant d'alimenter un seul appareil ventilateur/lampe Vent-Axia.

7.1 Vérifiez que l'alimentation est coupée avant de commencer le câblage.

7.2 La connexion du contrôleur à l'alimentation et le câblage SELV entre le contrôleur et le LuminAir doivent être conformes aux normes applicables dans le pays d'installation.

7.3 L'alimentation doit être équipée d'un commutateur doté d'un fusible de 3 A (R-U.). L'installation DOIT être équipée d'un sectionneur bipolaire avec une séparation entre contacts d'au moins 3 mm. L'installation de ce sectionneur doit être effectuée hors de la pièce si celle-ci contient une baignoire ou une cabine de douche, ou selon les réglementations de câblage et de sécurité obligatoires.

7.4 Le câblage SELV DOIT être effectué à l'aide de câbles à gaines non métalliques pour tension secteur. Le câblage SELV doit être séparé physiquement et isolé de toute alimentation secteur ou autre câblage. Coupez la gaine extérieure sur la distance la plus faible possible afin qu'elle atteigne presque le bornier. Il est recommandé d'utiliser des câbles de 1,5 mm² de section pour les longueurs jusqu'à 8 m. Il est déconseillé d'utiliser des longueurs de câble de plus de 8 m.

7.5 Réalisez les connexions électriques appropriées comme indiqué dans les figures 1, 2 et 3. Lorsque vous utilisez un câblage de surface qui ne soit pas contenu dans un conduit, les câbles doivent être solidement fixés à la surface de montage près du contrôleur.

7.6 Le ventilateur/lampe LuminAir est fourni avec des fils volants, de sorte que les connexions entre le contrôleur et le LuminAir doivent être effectuées dans une boîte de jonction ou autre pour tension secteur.

7.7 Vérifiez deux fois le câblage, en vous assurant que toutes les connexions sont soigneusement effectuées. Remontez le contrôleur dans son boîtier. Ne serrez pas trop les vis et faites attention de ne pas pincer des fils lorsque vous remontez ensemble les deux éléments.

8. REGLAGE DU TEMPORISATEUR

(Modeles LuminAir T uniquement)

Le temporisateur électronique montée sur le LuminAir T se déclenche automatiquement à la mise sous tension de l'unité par interrupteur distant, par exemple un interrupteur d'éclairage. Le ventilateur va fonctionner pendant une durée prédéfinie réglable (entre 3 et 25 minutes) après extinction de lampe via l'interrupteur distant. Le temporisateur est pré-réglé en usine sur 15 minutes environ.

AVANT D'AJUSTER LE TEMPORISATEUR, ISOLEZ LE TRANSFORMATEUR CONTROLEUR DE L'ALIMENTATION SECTEUR.

8.1 Le système de réglage est situé à côté du bornier principal, à l'intérieur du transformateur contrôleur.

8.2 A l'aide du tournevis de réglage de temporisateur, tournez la vis de réglage dans le sens horaire pour augmenter (ou dans le sens inverse horaire pour diminuer) la durée de fonctionnement après extinction.

N.B. Si vous intégrez le temporisateur dans un système d'éclairage, nous vous recommandons, pour obtenir un fonctionnement parfaitement fiable, d'utiliser une lampe à filament de tungstène. Les fabricants de certains systèmes fluorescents et de certaines lampes à basse énergie indiquent en effet que ces éléments peuvent interférer avec les circuits de temporisation électroniques.

9. NETTOYAGE DU LUMINAIRE

AVANT LE NETTOYAGE, ISOLEZ LE TRANSFORMATEUR CONTROLEUR/LAMPE TRANSFORMATEUR DE L'ALIMENTATION SECTEUR.

Retirez le cadre d'habillage et lavez-le à la main à l'eau savonneuse. Laissez sécher. Essuyez le châssis de la lampe avec un chiffon humide puis remontez le cadre sur le châssis.

10. REMPLACEMENT DE LA LAMPE

AVANT DE RETIRER OU DE REMPLACER LA LAMPE, ISOLEZ LE TRANSFORMATEUR CONTROLEUR/LAMPE TRANSFORMATEUR DE L'ALIMENTATION SECTEUR

Le LuminAir Vent-Axia est spécialement conçu pour être utilisé avec les lampes d'ambiance dichroïques 12 V de 20W de puissance nominale.

VENT-AXIA LUMINAIR-SERIE. EINBAU- UND ANSCHLUSSANLEITUNG

BITTE ALLE ANWEISUNGEN VOR BEGINN DER INSTALLATIONSARBEITEN AUFMERKSAM LESEN.

1. ALLGEMEINES

Diese Packung enthält eine Ventilator-Lampeneinheit und einen Steuertransformators, das Modell LuminAir H zusätzlich einen Umgebend Antwort SELV-Feuchtigkeitswächter. Achten Sie beim Auspacken auf die genaue Modellbezeichnung (beispielsweise LuminAir T) auf dem Karton. Der Einbau ist für alle Ventilator-Lampeneinheiten und Steuertransformatoren gleich, aber Funktion und Anschlüsse sind unterschiedlich.

2. SICHERHEIT

AUSSCHLIESSLICH PRODUKTE AUS DER LUMINAIR-SERIE ANEINANDER ANSCHLIESSEN, DA DIESE MIT 12 V WECHSELSPANNUNG ARBEITEN UND NICHT MIT ANDEREN VENT-AXIA STEUERGERÄTEN KOMPATIBEL SIND. NIEMALS MEHR ALS EINE VENTILATOR-LAMPENEINHEIT AN EINEN STEUERTRANSFORMATORS ANSCHLIESSEN.

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, daß der Netzanschluß unterbrochen ist, bevor Sie elektrische Leitungen anschließen. Elektrische Anschlüsse sollten grundsätzlich nur durch einen qualifizierten Elektriker vorgenommen werden. Einbau und Anschluß müssen gemäß der geltenden Regeln für Elektroinstallationen (in Deutschland: VDE-Richtlinien) erfolgen.

Alle Regeln und Richtlinien müssen strikt befolgt werden, um Personen- oder Sachschäden während und nach dem Einbau sowie während nachfolgender Reparatur- oder Wartungsarbeiten zu vermeiden.

3. PLAZIERUNG DES LUMINAIR

3.1 Die LuminAir-Ventilator-Lampeneinheit wird über den Steuertransformators mit einer 12 V Schutz-Kleinwechselspannung (SELV) versorgt. Deshalb darf die LuminAir-Ventilator-Lampeneinheit auch in Naßzellen innerhalb der Reichweite von Personen, d. h. in der Decke von Naßzellen, installiert werden. Trotzdem sollte der Kontakt mit Spritzwasser vermieden werden, da dieses die Lebensdauer der Einheit beeinträchtigen kann.

3.2 Nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen anbringen. Nicht in Bereichen anbringen, die starke Fettspuren aufweisen. Falls der LuminAir in einem Raum installiert wird, in dem sich ein Verbrennungsgerät befindet, muß der Installateur sicherstellen, daß die Frischluftzufuhr für Ventilator und Verbrennungsgerät ausreicht.

3.3 ENTLÜFTUNG

Der LuminAir muß an eine ins Freie führende Entlüftung angeschlossen werden, damit er feuchte Luft nach außen ableiten kann, um Schäden durch die Feuchtigkeit zu vermeiden. LuminAir kann entweder an starre Lüftungskanäle, an Rechteck-Lüftungskanäle aus dem Vent-Axia System 50 oder an flexible Lüftungskanäle mit einer Länge bis zu 2 Metern angeschlossen werden.

Bei sehr hoher Luftfeuchtigkeit ist der Einbau einer Kondensatfalle in der Abluftleitung erforderlich.

HORIZONTALE LÜFTUNGSKANÄLE SOLLTEN MIT EINEM GEFÄLLE VOM LUMINAIR NACH AUSSEN VERLEGT WERDEN. LÜFTUNGSKANÄLE, DIE DURCH UNBEHEIZTE DACHHOHLRÄUME GEFÜHRT WERDEN, SIND ZU ISOLIEREN.

4. PLAZIERUNG DES STEUERTRANSFORMATORS

4.1 DER STEUERTRANSFORMATORS DARF NICHT IN DUSCHKABINEN ODER INNERHALB DER REICHWEITE VON PERSONEN INSTALLIERT WERDEN, DIE EINE FEST EINGEBAUTE DUSCHE ODER EIN BAD BENUTZEN (ARMLÄNGE: 1,25 m).

4.2 Nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen anbringen. Für das einwandfreie Funktionieren des Steuergerätes muß eine Luftzirkulation gewährleistet werden. Bei der Deckenmontage und der Montage in Dachräumen ist darauf zu achten, daß das Steuergerät nicht durch Isolationsmaterial zugedeckt wird. Die zulässige Umgebungstemperatur für Ventilator-Lampeneinheit und Steuertransformator beträgt 0 - +40 °C.

4.3 Montagestelle für Ventilator-Lampeneinheit und Steuertransformators festlegen und die Kabelkanäle vorbereiten.

4.4 Modell LuminAir H

Zusätzlich zu den vorstehenden Anweisungen bitte die Platzierungshinweise in der Einbau- und Anschlußanleitung für den Umgebend Antwort SELV-Feuchtigkeitswächter beachten.

5. EINBAU DER LUMINAIR-VENTILATOR-LAMPENEINHEIT

5.1 Die 110-mm-Montagebohrung an der Stelle markieren und bohren, die für den Einbau des LuminAir vorgesehen ist. (Befestigungslöcher liegen auf 130 mmø)

5.2 Bei Bedarf die Befestigungslöcher bohren und mit einem Dübel versehen, siehe Punkt 5.4.

5.3 Den Abdeckring abnehmen. Dazu an der Mitte des Rings anfassen. Den Ring nicht losbrechen, da dies seine Befestigung beschädigen könnte.

5.4 Die beiden Schrauben am Lampengehäuse herausschrauben, bis die Halteklammern soweit herausgeschraubt sind, wie es der Stärke der Decke entspricht. Dann die Halteklammern wieder an das Gehäuse anlegen und den LuminAir in das Montageloch einsetzen. Anschließend die Klammerschrauben wieder festziehen, um den LuminAir festzuklemmen.

5.5 Falls nötig, die beiden Befestigungslöcher im Lampengehäuse passend zu den vorher in die Decke gebohrten und mit Dübeln versehenen Befestigungslöchern ausrichten und das Gehäuse mit den mitgelieferten Schrauben festschrauben.

Hinweis: Eine der beschriebenen Arten der Befestigung der LuminAir-Ventilator-Lampeneinheit reicht aus. Je nach den örtlichen Verhältnissen auswählen.

5.6 Die Lampe aus der Verpackung nehmen und fest in den Lampenhalter einstecken. Dabei darauf achten, daß die beiden Kontakte der Lampe in die Buchsen des Lampenhalters gesteckt werden.

5.7 Den Abdeckring wieder auf das Gehäuse aufstecken.

6. EINBAU DES STEUERTRANSFORMATORS

Modellen LuminAir L,T und H

HINWEIS: Der Steuertransformator wird mit einem Montagegehäuse für die Aufputz-Installation geliefert und darf nicht versenkt angebracht werden.

6.1 Die benötigte(n) Kabelöffnung(en) aus dem Montagegehäuse herausbrechen. Zur Abdichtung der Kabeldurchführung gegen Staub und Feuchtigkeit Kabelstopfbuchsen oder Durchführungsichtungen verwenden.

6.2 Das Montagegehäuse abhängig vom Untergrund mit geeigneten Schrauben und Dübeln (falls nötig) befestigen.

EINBAU DES LAMPENEINHEIT STEUERTRANSFORMATORS

6.3 Die Lampeneinheit steuertransformators das Gehäuse abhängig vom Untergrund mit geeigneten Schrauben und Dübeln befestigen.

7. ANSCHLUSS DES LUMINAIR UND DES STEUERTRANSFORMATORS

ACHTUNG! Dieses Gerät DARF NICHT geerdet werden. Der Steuertransformator muß an eine Einphasen-Wechselspannungsversorgung mit 220-240V angeschlossen werden. Der Transformator liefert eine 12V/50 Hz Schutz-Kleinwechselspannung (Safety Extra Low Voltage = SELV) für eine LuminAir-Ventilator-Lampeneinheit.

7.1 Stellen Sie sicher, daß der Netzanschluß unterbrochen ist, bevor Sie elektrische Leitungen anschließen.

7.2 Der Anschluß des Steuertransformators an das Stromnetz und die SELV-Verkabelung zwischen Steuertransformator und LuminAir müssen gemäß der geltenden Regeln für Elektroinstallationen (in Deutschland: VDE-Richtlinien) erfolgen.

7.3 Der Steuertransformator sollte mit einer eigenen, geschalteten Leitung über eine 3 A-Sicherung an das Stromnetz angeschlossen werden (gilt für GB). Der Anschluß muß über einen zweipoligen Isolierschalter mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm erfolgen. Dieser Fernschalter sollte sich außerhalb des Raumes befinden, wenn dieser ein fest installiertes Bad oder eine Dusche enthält, oder den geltenden Vorschriften und Sicherheitsrichtlinien entsprechen.

7.4 Die SELV-Verkabelung muß aus für Netzspannung ausgelegten Kabeln mit nichtmetallischer Isolierung bestehen. Die SELV-Verkabelung muß von Netzspannung führenden Kabeln und allen anderen Kabeln physisch getrennt sein. Den Außenmantel des Kabels so wenig wie möglich zurückschneiden, so daß die Isolierung des Kabels fast bis an die Anschlußklemmen reicht. Für Kabellängen bis zu 8 m wird ein Kabel mit einem Querschnitt von 1,5 mm² empfohlen. Kabellängen über 8 m sollten vermieden werden.

7.5 Die in Abbildungen 1, 2 und 3 gezeigten Anschlüsse herstellen. Wenn die Leitung auf Putz ohne Kabelkanäle verlegt wird, muß das Kabel dicht am Steuertransformator fest an der Wand befestigt werden.

7.6 Die LuminAir-Ventilator-Lampeneinheit wird mit frei hängenden Kabeln ausgeliefert, die Verbindung zwischen LuminAir und Steuertransformator sollte aber in einer für Netzspannung ausgelegten Verteilerdose oder ähnlichem erfolgen.

7.7 Die Verkabelung zweimal überprüfen und sicherstellen, daß alle Anschlüsse ordnungsgemäß ausgeführt worden sind. Den Steuertransformator in das Montagegehäuse einsetzen. Beim Zusammensetzen darauf achten, die Schrauben nicht zu überdrehen und keine Kabel in der Teilung der beiden Einzelteile einzuklemmen.

8. EINSTELLEN DES TIMERS

(Nur bei LuminAir Modell T)

Der elektronische Timer des LuminAir T wird beim Einschalten des Gerätes über einen Fernschalter, beispielsweise einen Lichtschalter, automatisch aktiviert. Der Ventilator läuft nach dem Ausschalten des Lichts über den Fernschalter für eine voreingestellte Zeit (zwischen 3 und 25 Minuten) weiter. Der Timer ist ab Werk auf eine Zeit von ungefähr 15 Minuten eingestellt.

VOR DEM EINSTELLEN DES TIMERS DEN STEUERTRANSFORMATOR/ LAMPENEINHEIT STEUERTRANSFORMATORS VON DER SPANNUNGSVERSORGUNG TRENNEN.

8.1 Der Einstellregler befindet sich direkt am Anschlußklemmenblock für die Netzspannung im Steuertransformator.

8.2 Mit dem mitgelieferten Einstell-Schraubendreher den Einstellregler im bzw. gegen den Uhrzeigersinn verdrehen, um die eingestellte Nachlaufzeit zu verlängern bzw. zu verkürzen.

Hinweis: Wenn das Gerät in einem Lichtstromkreis betrieben wird, empfehlen wir die Verwendung einer normalen Glühlampe. Die Hersteller einiger Leuchtstoff- und Energiesparlampen geben an, daß diese elektronische Timer stören könnten.

9. REINIGEN DES LUMINAIR

VOR DEM REINIGEN DES LUMINAIR DEN STEUERTRANSFORMATOR/LAMPENEINHEIT STEUERTRANSFORMATORS VON DER SPANNUNGSVERSORGUNG TRENNEN.

Den Abdeckring entfernen und mit der Hand in warmer Seifenlauge abwaschen. Trocknen lassen. Das Lampengehäuse mit einem feuchten Lappen auswischen, dann den Abdeckring wieder auf das Lampengehäuse aufsetzen.

10. ERSETZEN DER LAMPE

VOR DEM HERAUSNEHMEN ODER ERSETZEN DER LAMPE DEN STEUERTRANSFORMATOR VON DER SPANNUNGSVERSORGUNG TRENNEN.

Der Vent-Axia LuminAir ist besonders für den Einsatz der mitgelieferten dichroitischen 20 W/12 V-Flutlichtlampe konstruiert.

DE VENT-AXIA LUMINAIR-REEKS. BEVESTIGINGS- EN BEDRADINGSINSTRUCTIES LEES ALLE INSTRUCTIES GRONDIG DOOR VOORDAT U MET DE INSTALLATIE BEGINT.

1. ALGEMEEN

Dit pakket bevat een ventilator/verlichtingseenheid en een transformators/regelaar (LuminAir H-modellen worden compleet geleverd met een Omgevings Responsie SELV-vochtigheidsregelaar). Pak deze onderdelen uit en let op de modelnaam van het product zoals is aangegeven op de buitenzijde van de verpakking, bijv. LuminAir T. De installatiebijzonderheden hebben betrekking op alle ventilator/verlichtingseenheden, maar de bedrading en functies zijn verschillend.

2. VEILIGHEID

SLUIT ALLEEN PRODUCTEN OP ELKAAR AAN DIE AFKOMSTIG ZIJN UIT DE LUMINAIR-REEKS, OMDAT DEZE SPECIAAL AFGESTEMD ZIJN OP EEN WERKING MET 12 V AC EN NIET COMPATIBEL ZIJN MET ANDERE VENT-AXIA-TRANSFORMATOR/REGELAARS. SLUIT NIET MEER DAN ÉÉN VENTILATOR/VERLICHTINGSEENHEID OP DE TRANSFORMATORS/REGELAAR AAN.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de netvoeding uitgeschakeld is voordat u elektrische aansluitingen tot stand brengt. Alle elektrische aansluitingen moeten worden uitgevoerd door een electricien. De plaats en installatie **MOETEN** in overeenstemming zijn met de van toepassing zijnde bepalingen in Nederland.

Alle voorschriften en bepalingen MOETEN strikt worden nageleefd om letsel en schade te voorkomen, zowel tijdens als na installatie en tijdens onderhoud.

3. PLAATS VAN DE LUMINAIR

3.1 De elektrische voeding naar de LuminAir ventilator/verlichtingseenheid is 12 V AC SELV vanaf de voedingstransformator/regelaar. Daarom kan de LuminAir ventilator/verlichtingseenheid worden geïnstalleerd binnen bereik van een persoon die in een badkamer een bad of douche neemt, bijv. in het plafond. Wel dient voorkomen te worden dat waterstralen in contact met de eenheid komen, omdat dit de levensduur zal beperken.

3.2 Plaats de eenheid niet in de buurt van een warmtebron of in een extreem vette omgeving. Als de LuminAir geïnstalleerd wordt in een ruimte waar een brandstofverbrander wordt gebruikt, moet de luchtverversing toereikend zijn voor zowel de ventilator als de brandstofverbrander

3.3. Leidingen

De leidingen van de LuminAir moeten naar buiten gevoerd worden om vocht uit de lucht af te scheiden die anders schade aan bezittingen kan toebrengen. LuminAir kan worden gebruikt met de starre, platte leidingen van het of korte flexibele leidingdelen (minder dan 2 m).

Op plaatsen waar in de lucht extreem hoge vochniveaus voorkomen, is in de afzuigleiding een condensatiebak vereist.

HORIZONTALE LEIDINGEN MOETEN AFLOPEND VANAF DE LUMINAIR GEMONTEERD WORDEN EN LEIDINGEN DIE DOOR EEN ONVERWARMEDE OPEN RUIMTE IN HET DAK LOPEN, MOETEN WORDEN GEÏSOLEERD.

4. PLAATSEN VAN DE TRANSFORMATORS/REGELAAR

4.1 DE TRANSFORMATOR/REGELAAR MAG NIET WORDEN GEPLAATST IN EEN DOUCHECEL OF BINNEN BEREIK VAN EEN PERSOON DIE IN EEN BADKAMER EEN BAD OF DOUCHE NEEMT. (ARMLENGTE = 1,25 m).

4.2 Plaats de transformators/regelaar niet in de nabijheid van een warmtebron. De regelaar heeft een vrije luchtcirculatie nodig en mag daarom niet worden afgedekt met isolatiemateriaal, zoals het geval kan zijn in een plafond of zolderruimte. De omgevingstemperatuur van zowel de LuminAir ventilator/verlichtingseenheid als de transformator/regelaar is 0 tot 40^o.

4.3 Bepaal waar u de LuminAir en de transformators/regelaar wilt plaatsen en hoeveel leidingen u nodig hebt.

4.4 LuminAir H-modellen.

Raadpleeg naast bovenstaande ook de bevestigings- en bedradingsinstructies die zijn meegeleverd met de Omgevings Responsie SELV-vochtigheidsregelaar voor bijzonderheden over de plaats van installatie.

5. DE LUMINAIR VENTILATOR/VERLICHTINGSEENHEID BEVESTIGEN

5.1 Maak in het plafond een gat van 110 mm waarin de LuminAir moet worden bevestigd. (Montagegaten met een diameter van 130mm)

5.2 Boor de bevestigingsgaten indien deze moeten worden gebruikt, en steek hier de pluggen in, (zie 5.4 hieronder).

5.3 Trek de afdekking van de LuminAir uit de hoofdconstructie door deze stevig in het midden vast te grijpen. Wrik hem niet los omdat hierdoor de klembevestigingen beschadigd kunnen raken.

5.4 Maak de twee schroeven op de lampbehuizing los totdat de borgklemmen voldoende speling geven ten opzichte van de plafonddikte. Breng de borgklemmen vervolgens op hun plaats terug tegen de lampbehuizing en bevestig de LuminAir door het gat in het plafond voordat u de schroeven weer vastdraait om de LuminAir op zijn plaats te klemmen.

5.5 Of plaats de eenheid indien nodig zodanig dat de twee vaste bevestigingsgaten in de lampbehuizing over de voorgeboorde en met pluggen gestopte gaten in het plafond komen te liggen en maak deze vast met de meegeleverde schroeven.

N.B. Een van beide bovengenoemde methoden om de LuminAir ventilatie/verlichtingseenheid te monteren is voldoende. Kies welke het meest geschikt is.

5.6 Verwijder de lamp uit de verpakking en druk deze stevig in de lamphouder. Zorg ervoor dat de twee pennen op de lamp in de insteekopeningen van de lamphouder worden gestoken.

5.7 Bevestig de afdekking weer op de lampbehuizing.

6. BEVESTIGEN VAN DE TRANSFORMATOR/REGELAAR

LuminAir L,T en LuminAir H.

OPMERKING: De transformator/regelaar wordt geleverd met een doos voor opbouwmontage en mag niet verzonken ingebouwd worden.

6.1 Breek in de montagebox de gewenste opening(en) voor de kabelinvoer uit. Voor de kabelinvoer moeten pakkingen of worgnippels worden gebruikt om ervoor te zorgen dat de omsluiting beschermd blijft tegen het binnendringen van stof of vocht.

6.2 De montagebox moet op het montageoppervlak worden gemonteerd met behulp van voor het oppervlak geschikte schroeven (en mogelijk hamerpluggen).

BEVESTIGEN VAN DE VERLICHTINGSEENHEID TRANSFORMATOR

6.3 De Verlichtingseenheid transformator Dient op het montageoppervlak te worden bevestigd met behulp van voor het oppervlak geschikte schroeven (en mogelijk hamerpluggen).

7. BEDRADING AANLEGGEN VAN DE LUMINAIR EN TRANSFORMATOR/REGELAAR

WAARSCHUWING: Dit apparaat **MAG NIET** worden geaard. Deze transformator/regelaar **MOET** aangesloten worden op eenfasige netvoeding van 220-240 V AC 50 Hz. Hij is voorzien van een Safety Extra Low Voltage (SELV)-uitgang van 12 V AC 50 Hz voor slechts één Vent-Axia LuminAir ventilator/verlichtingseenheid.

7.1 Zorg ervoor dat de netvoeding uitgeschakeld is voordat u met het aanleggen van bedrading begint.

7.2 Aansluiting van de transformator/regelaar op de netvoeding en van de SELV-bedrading tussen de transformator/regelaar en de LuminAir moet in overeenstemming zijn met de van toepassing zijnde bepalingen in Nederland.

7.3 De netvoeding moet lopen via een geschakelde tak met een 3A-zekering (Verenigd Koninkrijk). De installatie **MOET** uitgerust zijn met een dubbelpolige scheidingsschakelaar met een contactscheiding van ten minste 3 mm. De schakelaar moet buiten de ruimte gelegen zijn als zich daarin een bad of douche bevindt of moet in overeenstemming zijn met de voorgeschreven bedradings- en veiligheidsvoorschriften.

7.4 De SELV-bedrading **MOET** uitgevoerd worden met een voor netspanning gekwalificeerde niet-metalen kabel met kabelmantel. De SELV-bedrading moet fysiek worden gescheiden en geïsoleerd van elke netvoeding of andere bekabeling. Snijd de buitenste mantel zover terug totdat de isolerende mantel het contactblok bijna bereikt. Voor kabeldelen tot 8 m wordt een kabel aanbevolen van 1,5 mm². Kabeldelen van meer dan 8 meter worden niet aanbevolen.

7.5 Maak de elektrische aansluitingen in orde zoals getoond in afb. 1, 2 en 3. Bij gebruik van oppervlakbedrading zonder elektriciteitsbuizen moeten de kabels nabij de transformator/regelaar zorgvuldig aan het montageoppervlak worden geklemd.

7.6 De LuminAir ventilator/verlichtingseenheid wordt geleverd met losse kabels, dus de aansluitingen tussen de transformator/regelaar en de LuminAir moeten in een voor netspanning gekwalificeerde aansluitdoos worden gemaakt.

7.7 Controleer de bedrading tweemaal om u ervan te overtuigen dat alle aansluitingen goed bevestigd zijn. Sluit de transformator/regelaar aan op de montagebox. Draai de schroeven niet te vast aan en zorg ervoor dat draden niet klem komen te zitten als u de twee onderdelen aan elkaar bevestigt.

8. TIMERAFSTELLING

(Alleen LuminAir T-modellen)

De elektronische timer van de LuminAir T wordt automatisch geactiveerd als de eenheid wordt ingeschakeld door middel van een afstandsschakelaar bijv. een lichtschakelaar. De ventilator zal gedurende een vooraf ingestelde, afstelbare tijd (tussen 3 en 25 minuten) geactiveerd worden nadat de lamp via de afstandsschakelaar wordt uitgeschakeld. De timer is in de fabriek afgesteld op ongeveer 15 minuten.

VOORDAT U DE TIMER AFSTELT MOET DE TRANSFORMATOR/REGELAAR/ VERLICHTINGSEENHEID TRANSFORMATOR VAN DE NETVOEDING ONTKOPPELD WORDEN.

8.1 De afsteller bevindt zich naast het voedingsaansluitblok in de transformator/regelaar.

8.2 Gebruik de meegeleverde schroevendraaier voor de timerafstelling om de afsteller met de klok mee of tegen de klok in te draaien om de werkingsduur te verhogen respectievelijk te verlagen.

N.B. Bij gebruik in een lichtcircuit bevelen wij een lamp met een gloeidraad van wolfram aan om van een betrouwbare werking verzekerd te zijn. Fluorescentielampen en energiebesparende lampen kunnen een nadelige invloed uitoefenen op circuits van elektronische timers.

9. DE LUMINAIR REINIGEN

ONTKOPPEL DE TRANSFORMATOR/REGELAAR/ VERLICHTINGSEENHEID TRANSFORMATOR VAN DE NETVOEDING VOORDAT U DE LUMINAIR GAAT REINIGEN.

Verwijder de afdekking en was deze met de hand in een warm sopje. Laat hem daarna drogen. Reinig de lampbehuizing met een vochtige doek voordat u de afdekking op de lampbehuizing terugplaatst.

10. VERVANGING VAN DE LAMP

ONTKOPPEL DE TRANSFORMATOR/REGELAAR VAN DE NETVOEDING VOORDAT U DE LAMP VERVANGT.

De Vent-Axia LuminAir is speciaal ontworpen voor gebruik met de meegeleverde kleurensplitsende 12 V lamp, nominaal 20 W.

Fig 1. LuminAir L (Ref. No 18 81 10)

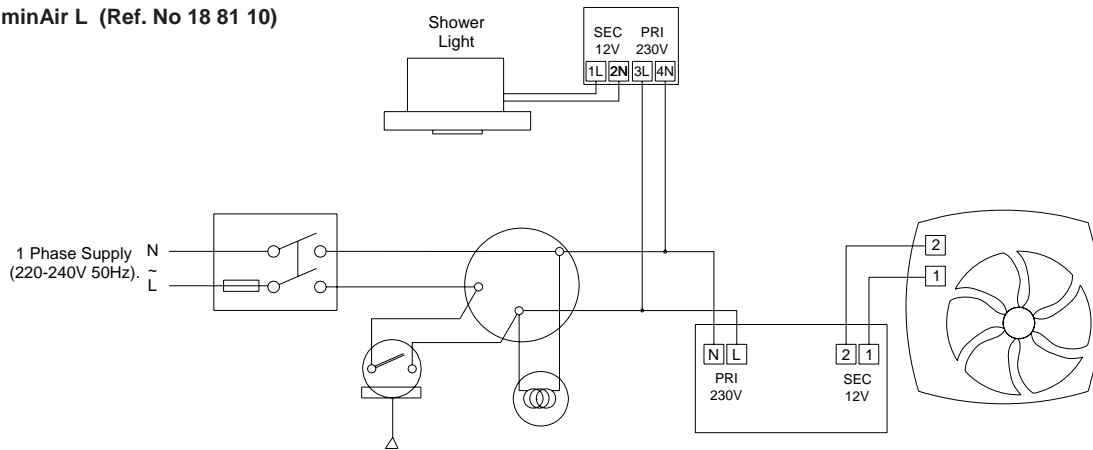


Fig 2. LuminAir T (Ref. No 18 82 10)

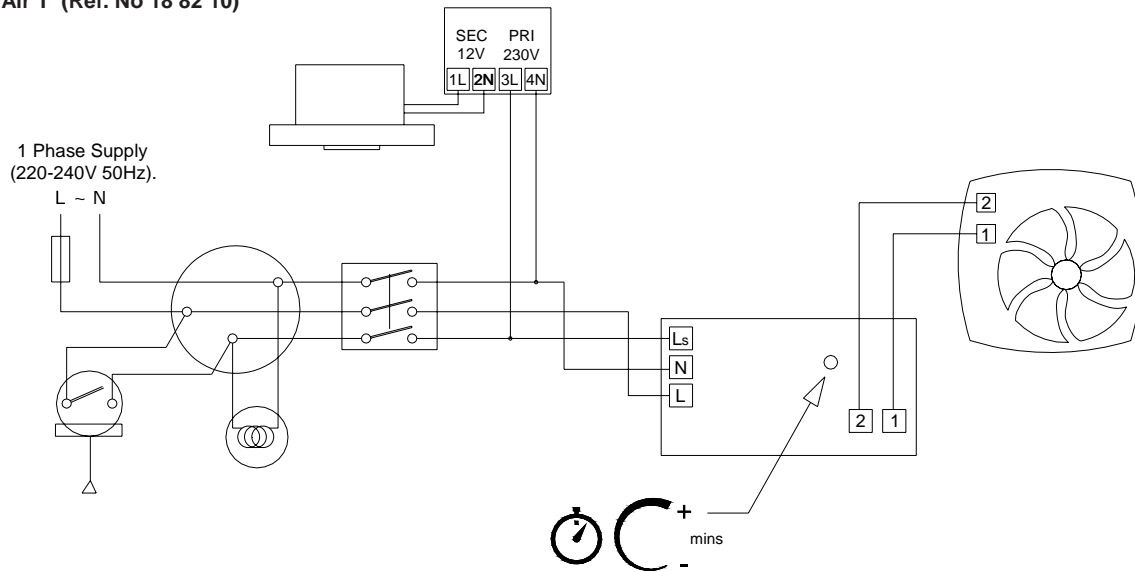
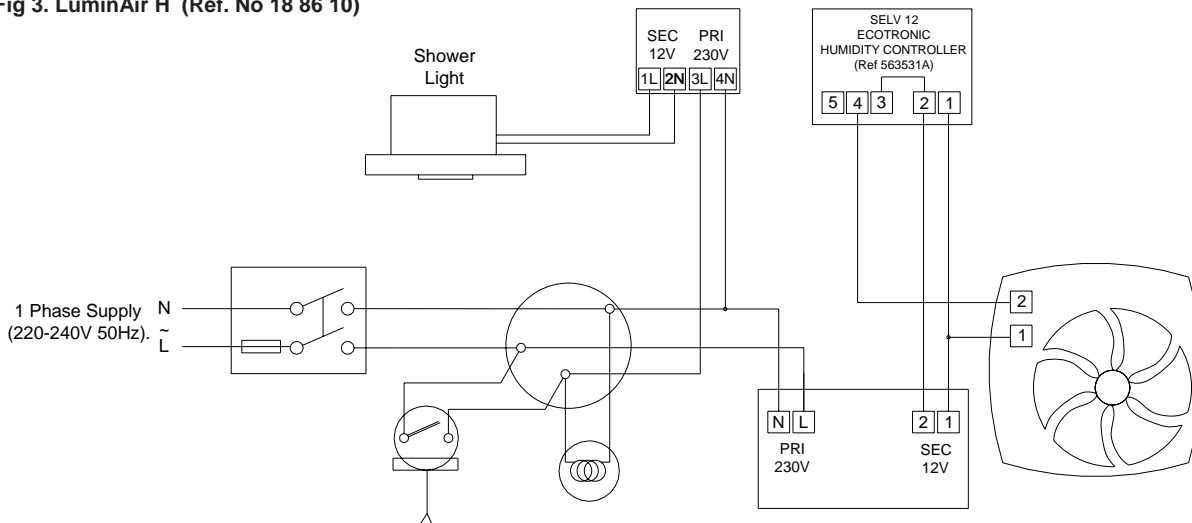


Fig 3. LuminAir H (Ref. No 18 86 10)



Vent-Axia®

Head Office: Fleming Way, Crawley, West Sussex, RH10 9YX. Tel: 01293 526062 Fax: 01293 551188

UK NATIONAL CALL CENTRE, Newton Road, Crawley, West Sussex, RH10 9JA

SALES ENQUIRIES: Tel: 0844 8560590 Fax: 01293 565169

TECHNICAL SUPPORT: Tel: 0844 8560594 Fax: 01293 532814